



NOTE DE TRAVAIL

GROUPE D'EXPERTS SUR LES MARCHANDISES DANGEREUSES (DGP)

VINGT-TROISIÈME RÉUNION

Montréal, 11 – 21 octobre 2011

Point 3 : Élaboration de recommandations relatives à des amendements du *Supplément aux Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses* (Doc 9284, Supplément) à introduire dans l'édition de 2013-2014

**PROJET D'AMENDEMENT DU SUPPLÉMENT AUX INSTRUCTIONS TECHNIQUES
POUR ALIGNEMENT SUR LES RECOMMANDATIONS DE L'ONU**

(Note présentée par la Secrétaire)

SOMMAIRE

La présente note contient un projet d'amendement du Supplément aux Instructions techniques tenant compte des décisions prises par le Comité d'experts ONU du transport des marchandises dangereuses et du système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques, à sa cinquième session (Genève, 10 décembre 2010). Le projet d'amendement tient compte également des amendements convenus par les réunions DGP-WG/10 (Abou Dhabi, Émirats arabes unis, 7 – 11 novembre 2010) et DGP-WG/11 (Atlantic City, États-Unis, 4 – 8 avril 2011).

Le DGP est invité à convenir du projet d'amendement figurant dans la présente note.

DGP/23-WP/3 (anglais seulement), § 3.3.3 :

Partie S-1

GÉNÉRALITÉS

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES RELATIFS À LA PARTIE 1 DES INSTRUCTIONS TECHNIQUES

Chapitre 1

PORTÉE ET CHAMP D'APPLICATION

1.1 DÉSIGNATION DE L'AUTORITÉ NATIONALE

(...)

1.1.2 De plus, des renseignements sur les correspondants à contacter d'autres organismes responsables de classes spécifiques (par exemple, les matières radioactives, les matières infectieuses) ou de services spécifiques (par exemple l'octroi d'approbations ou de dérogations) devraient être indiqués.

Note.— La Section 2:3 de la Partie S-7 porte sur la séparation des matières et des objets explosibles.

(...)

Partie S-3

LISTE DES MARCHANDISES DANGEREUSES ET EXEMPTIONS POUR LES QUANTITÉS LIMITÉES

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES RELATIFS À LA PARTIE 3 DES INSTRUCTIONS TECHNIQUES

(...)

Chapitre 3

DISPOSITIONS PARTICULIÈRES

Tableau S-3-4. Dispositions particulières

(...)

IT ONU

(...)

DGP/23-WP/3 (anglais seulement), § 3.3.26 :

A202

Pour assurer la survie d'animaux aquatiques durant le transport, l'autorité compétente des États d'origine, de destination et de l'exploitant peut approuver le transport ~~d'une bouteille de bouteilles~~ contenant de l'oxygène comprimé (n° ONU 1072) ou de l'air comprimé (n° ONU 1002), munie de valves ouvertes pour faire passer une quantité contrôlée d'oxygène ou d'air, au travers d'un régulateur, dans l'eau contenant les animaux aquatiques. La bouteille ou la valve de la bouteille doit être dotée d'un dispositif de scellage automatique pour prévenir tout dégagement non contrôlé d'oxygène ou d'air au cas où le régulateur viendrait à se briser, à s'endommager ou à mal fonctionner. La bouteille d'oxygène ou d'air doit répondre aux parties de l'instruction d'emballage 200 qui s'appliquent, hormis l'exigence que les valves soient fermées. De plus, les conditions minimales suivantes s'appliquent :

- a) le contenant d'eau sur lequel est fixée la bouteille d'oxygène et/ou d'air (unité de transport) doit être conçu et construit de façon à supporter toutes les charges prévues. Au plus deux bouteilles sont permises et celles-ci doivent compter au maximum une bouteille d'oxygène ;
- b) le contenant d'eau doit subir une épreuve d'inclinaison à 45° dans quatre directions par rapport à la verticale, pour une durée minimale de 10 minutes dans chaque direction, avec l'alimentation en oxygène en fonctionnement, sans qu'il y ait déperdition d'eau ;
- c) la bouteille d'oxygène ou d'air et le régulateur doivent être assujettis et protégés à l'intérieur de l'appareil ;
- d) le régulateur d'oxygène ou d'air utilisé doit avoir un débit maximal de 5 litres par minute ;
- e) le débit d'oxygène ou d'air d'un contenant doit être limité à une quantité suffisante pour assurer la survie des animaux aquatiques ;
- f) la quantité d'oxygène ou d'air fourni ne doit pas excéder 150 % de l'oxygène ou de l'air nécessaire pour la durée normale du transport aérien ;
- g) une seule bouteille peut être transportée pour chaque unité de 15 mètres cubes de volume brut de compartiment de fret. Le débit d'oxygène ou d'air de la bouteille ne doit en aucun cas excéder un litre par minute pour cinq mètres cubes de volume brut de compartiment de fret.

DGP/23-WP/3 (anglais seulement), § 3.3.1 :

A218 Cette matière ne doit pas être transportée au titre des dispositions de la division 4.1 sauf autorisation expresse de l'autorité nationale compétente (voir le n° ONU 0143 ou 0150, selon le cas).

(...)

A225 (358) La nitroglycérine en solution alcoolique avec plus de 1 % mais pas plus de 5 % de nitroglycérine peut être classée dans la classe 3 et affectée au numéro ONU 3064 à condition que toutes les prescriptions de l'instruction d'emballage 371 soient respectées.

(...)

Partie S-4

INSTRUCTIONS D'EMBALLAGE

(...)

Chapitre 3

CLASSE 1 — MATIÈRES ET OBJETS EXPLOSIBLES

(...)

110	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 110 (Méthode d'emballage ONU EP 10)	110
<p>a) <i>Emballages intérieurs :</i></p> <p><u>Récipients</u> en bois</p> <p>Sacs en caoutchouc en plastique en textile en textile avec revêtement ou doublure en plastique en textile caoutchouté</p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p> <p>Récipients en bois en métal en plastique</p> <p>Sacs en caoutchouc en plastique en textile avec revêtement ou doublure en plastique en textile caoutchouté</p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p> <p>Fûts en acier, à dessus amovible (1A1, 1A2) en plastique, à dessus amovible (1H1, 1H2) <u>en un autre métal (1N1, 1N2)</u></p>
<p>PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :</p> <p>— Les emballages intermédiaires doivent être remplis d'une matière saturée d'eau telle qu'une solution antigel ou un rembourrage humidifié.</p> <p>— Les emballages extérieurs doivent être remplis d'une matière saturée d'eau telle qu'une solution antigel ou un rembourrage humidifié. Les emballages extérieurs doivent être conçus et scellés de façon à éviter l'évaporation de la solution mouillante, sauf lorsque le numéro ONU 0224 est transporté sec.</p>		
<p>b) <i>Emballages intérieurs :</i></p> <p>Récipients en bois en caoutchouc conducteur en métal en plastique conducteur</p> <p>Sacs en caoutchouc conducteur en plastique conducteur</p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p> <p>Cloisons de séparation en bois en carton en métal en plastique</p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p> <p>Caisses en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois reconstitué (4F) en contre-plaqué (4D)</p>
<p>PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :</p> <p>Pour les numéros ONU 0074, 0113, 0114, 0129, 0130, 0135 et 0224, les conditions ci-après doivent être remplies :</p> <p>a) les emballages intérieurs ne doivent pas contenir plus de 50 g de matière explosive (quantité correspondante à la matière sèche) ;</p> <p>b) le compartiment entre les cloisons de séparation ne doit pas contenir plus d'un emballage intérieur, solidement assujéti ;</p> <p>c) l'emballage extérieur doit être divisé en compartiments, jusqu'à 25 au maximum.</p>		

111	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 111 (Méthode d'emballage ONU EP 11)		111
<p><i>Emballages intérieurs :</i></p> <p>Feuilles en plastique en textile caoutchouté</p> <p><u>Récipients</u> <u>en bois</u></p> <p>Sacs en papier imperméabilisé en plastique en textile caoutchouté</p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p> <p>Pas nécessaires</p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p> <p>Caisses en acier (4A) en aluminium (4B) en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique expansé (4H1) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u></p> <p>Fûts en acier, à dessus amovible (1A1, 1A2) en aluminium, à dessus amovible (1B1, 1B2) en carton (1G) en contre-plaqué (1D) en plastique, à dessus amovible (1H1, 1H2) <u>en un autre métal (1N1, 1N2)</u></p>	
<p>PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :</p>			
<hr/> <p>Rectificatif au Règlement type de l'ONU (17e édition révisée) ST/SG/AC.20/1/Rev.17/Corr. 1 :</p> <hr/>			
<p>— Pour le numéro ONU 0159, les <u>des</u> emballages intérieurs ne sont pas exigés lorsqu'on utilise des fûts en métal (1A1, 1A2, 1B1, ou 1B2, 1N1 ou 1N2) ou en plastique (1H1 ou 1H2) comme emballages extérieurs.</p>			

DGP/23-WP/3 (anglais seulement), § 3.3.1 :

112	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 112 (Méthode d'emballage ONU EP 12)	112
a) solide humidifié 1.1D		
<p><i>Emballages intérieurs :</i></p> <p>Récipients <u>en bois</u> en métal en plastique</p> <p>Sacs en papier, multiplis, résistant à l'eau en plastique en textile en textile caoutchouté en tissu de plastique</p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p> <p>Récipients <u>en bois</u> en métal en plastique</p> <p>Sacs en plastique en textile, avec revêtement ou doublure en plastique</p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p> <p>Caisses en acier (4A) en aluminium (4B) en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique expansé (4H1) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u></p> <p>Fûts en acier, à dessus amovible (1A1, 1A2) en aluminium, à dessus amovible (1B1, 1B2) en carton (1G) en plastique, à dessus amovible (1H1, 1H2) <u>en un autre métal (1N)</u></p>
<p>PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :</p> <p>— Pour les numéros ONU 0004, 0076, 0078, 0154, 0219 et 0394, les emballages ne doivent pas comporter de plomb. — Les emballages intermédiaires ne sont pas exigés si on utilise des fûts étanches comme emballage extérieur. — Pour les numéros ONU 0072 et 0226, les emballages intermédiaires ne sont pas exigés.</p>		
b) solide sec, non pulvérulent 1.1D		
<p><i>Emballages intérieurs :</i></p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p>

<p>Sacs</p> <ul style="list-style-type: none"> en papier kraft en papier, multiplis, résistant à l'eau en plastique en textile en textile caoutchouté en tissu de plastique 	<p>Sacs (pour le numéro 0150 seulement)</p> <ul style="list-style-type: none"> en plastique en textile avec revêtement ou doublure en plastique 	<p>Caisses</p> <ul style="list-style-type: none"> en acier (4A) en aluminium (4B) en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique expansé (4H1) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u> <p>Fûts</p> <ul style="list-style-type: none"> en acier, à dessus amovible (1A1, 1A2) en aluminium, à dessus amovible (1B1, 1B2) en carton (1G) en plastique, à dessus amovible (1H2) <u>en un autre métal (1N1, 1N2)</u> <p>Sacs</p> <ul style="list-style-type: none"> en film de plastique (5H4) en papier, multiplis, résistant à l'eau (5M2) en textile, étanches aux pulvérulents (5L2) en textile, résistant à l'eau (5L3) en tissu de plastique, étanches aux pulvérulents (5H23) <u>en tissu de plastique, résistants à l'eau (5H3)</u>
---	---	---

PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :

- Pour les numéros ONU 0004, 0076, 0078, 0154, 0216, 0219 et 0386, les emballages ne doivent pas comporter de plomb.
- Pour le numéro ONU 0209, les sacs étanches aux pulvérulents (5H2) sont recommandés dans le cas du TNT en flocons ou en sphérules à l'état solide et pour une masse nette maximale de 30 kg.
- Pour les numéros ONU 0222 et 0223, des emballages intérieurs ne sont pas exigés lorsque l'emballage extérieur est un sac.

c) solide sec, pulvérulent 1.1D

Emballages intérieurs :

Récipients

- en bois
- en carton
- en métal
- en plastique

Sacs

- en papier, multiplis, résistant à l'eau
- en plastique
- en tissu de plastique

Emballages intermédiaires :

Récipients

- en bois
- en métal
- en plastique

Sacs (pour le numéro 0150 seulement)

- en papier, multiplis, résistant à l'eau avec revêtement intérieur en plastique

Emballages extérieurs :

Caisses

- en acier (4A)
- en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2)
- en bois naturel, ordinaires (4C1)
- en bois reconstitué (4F)
- en carton (4G)
- en contre-plaqué (4D)
- en plastique rigide (4H2)
- en un autre métal (4N)

Fûts

- en acier, ~~à dessus amovible~~ (1A1, 1A2)
- en aluminium, ~~à dessus amovible~~ (1B1, 1B2)
- en carton (1G)
- en un autre métal (1N1, 1N2)

PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :

- Pour les numéros ONU 0004, 0076, 0078, 0154, 0216, 0219 et 0386, les emballages ne doivent pas comporter de plomb.
- Pour le numéro ONU 0209, les sacs étanches aux pulvérulents (5H2) sont recommandés dans le cas du TNT en flocons ou en sphérules à l'état solide et pour une masse nette maximale de 30 kg.
- Des emballages intérieurs ne sont pas exigés si on utilise des fûts comme emballage extérieur.
- Ces colis doivent être étanches aux pulvérulents.

113	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 113 (Méthode d'emballage ONU EP 13)	113
<p><i>Emballages intérieurs :</i></p> <p>Feuilles en papier kraft en papier paraffiné</p> <p>Récipients en bois en carton en métal en plastique</p> <p>Sacs en papier en plastique en textile caoutchouté</p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p> <p>Pas nécessaires</p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p> <p>Caisses en acier (4A) <u>en aluminium (4B)</u> en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u></p> <p>Fûts en acier, à dessus amovible (1A1, 1A2) en aluminium, à dessus amovible (1B1, 1B2) en carton (1G) <u>en un autre métal (1N1, 1N2)</u></p>
<p>PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Pour les numéros ONU 0094 et 0305, chaque emballage intérieur ne doit pas contenir plus de 50 g de matière. — Pour le numéro ONU 0027, des emballages intérieurs ne sont pas nécessaires lorsqu'on utilise des fûts comme emballages extérieurs. — Ces colis doivent être étanches aux pulvérulents. — Les feuilles ne peuvent être utilisées que pour le numéro ONU 0028. 		

115	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 115 (Méthode d'emballage ONU EP 15)	115
<p><i>Emballages intérieurs :</i></p> <p>Récipients <u>en bois</u> en métal en plastique</p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p> <p>Fûts en métal <u>Récipients</u> <u>en bois</u> Sacs en plastique dans des récipients en métal</p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p> <p>Caisses en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) <u>en un autre métal (4N)</u></p> <p>Fûts en acier, à dessus amovible (1A1, 1A2) en aluminium, à dessus amovible (1B1, 1B2) en carton (1G) en contre-plaqué (1D) <u>en un autre métal (1N1, 1N2)</u></p>
<p>PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Pour les numéros ONU 0075, 0143, 0495 et 0497, lorsque des caisses sont utilisées comme emballages extérieurs, les emballages intérieurs doivent être munis de capsules de fermeture à filetage collées avec un ruban adhésif et ne doivent pas avoir une capacité supérieure à 5 litres chacun. Les emballages intérieurs doivent être entourés d'un matériau de rembourrage absorbant et non combustible. La quantité de matériaux de rembourrage absorbant doit être suffisante pour absorber le contenu liquide. Les récipients en métal doivent être rembourrés pour les protéger les uns des autres. La masse nette du propergol est limitée à 30 kg pour chaque colis lorsque les emballages extérieurs sont des caisses. — Pour les numéros ONU 0075, 0143, 0495 et 0497, lorsque des fûts sont utilisés comme emballages extérieurs, et lorsque les emballages intermédiaires sont des fûts, ceux-ci doivent être entourés d'un matériau de rembourrage non combustible en quantité suffisante pour absorber le contenu liquide. Un emballage composite comportant un récipient en plastique placé dans un fût en métal peut être utilisé à la place des emballages intérieurs et intermédiaires. Le volume net de propergol dans chaque colis ne doit pas excéder 120 litres. — Pour le numéro ONU 0144, du matériau de rembourrage absorbant doit être inséré. — Les récipients en métal ne doivent être utilisés comme emballages intérieurs que pour le numéro ONU 0144. — Pour les numéros ONU 0075, 0143, 0495 et 0497, il faut utiliser des sacs comme emballages intermédiaires lorsque des caisses sont employées comme emballages extérieurs. — Pour les numéros ONU 0075, 0143, 0495 et 0497, il faut utiliser des fûts comme emballages intermédiaires lorsque des fûts servent comme emballages extérieurs. — Pour le numéro ONU 0144, les emballages intermédiaires ne sont pas nécessaires. — Les caisses en carton (4G) doivent être utilisées que pour le numéro ONU 0144. — Les fûts en aluminium, à dessus amovible (1B1 et 1B2) <u>et les fûts en métal autre que l'acier ou l'aluminium (1N1 et 1N2)</u> ne sont pas admis <u>autorisés</u> pour le numéro ONU 0144. 		

116	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 116 (Méthode d'emballage ONU EP 16)	116
<p><i>Emballages intérieurs :</i></p> <p>Feuilles en papier, paraffiné en papier, résistant à l'eau en plastique</p> <p>Récipients en bois, étanches aux pulvérulents en carton, résistant à l'eau en métal en plastique</p> <p>Sacs en papier, résistant à l'eau et à l'huile en plastique en textile avec revêtement ou doublure en plastique en tissu de plastique, étanches aux pulvérulents</p>	<p><i>Emballages intermédiaires :</i></p> <p>Pas nécessaires</p>	<p><i>Emballages extérieurs :</i></p> <p>Caisses en acier (4A) en aluminium (4B) en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u></p> <p>Fûts en acier, à dessus amovible (1A1, 1A2) en aluminium, à dessus amovible (1B1, 1B2) en carton (1G) en plastique, à dessus amovible (1H1, 1H2) <u>en un autre métal (1N1, 1N2)</u></p> <p>Jerricans en acier, à dessus amovible (3A1, 3A2) en plastique, à dessus amovible (3H1, 3H2)</p> <p>Sacs en film de plastique (5H4) en papier, multiplis, résistant à l'eau (5M2) en textile, étanches aux pulvérulents (5L2) en textile, résistant à l'eau (5L3) en tissu de plastique (5H1/2/3)</p>
<p>PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :</p> <ul style="list-style-type: none"> — Pour les numéros ONU 0082, 0241, 0331 et 0332, des emballages intérieurs ne sont pas nécessaires si on utilise des fûts à dessus amovible, étanches, comme emballage extérieur. — Pour les numéros ONU 0082, 0241, 0331 et 0332, des emballages intérieurs ne sont pas exigés lorsque l'explosif est contenu dans un matériau imperméable aux liquides. — Pour le numéro ONU 0081, des emballages intérieurs ne sont pas exigés lorsqu'il est contenu dans du plastique rigide imperméable aux esters nitriques. — Pour le numéro ONU 0331, des emballages intérieurs ne sont pas exigés lorsqu'on utilise des sacs (5H2), (5H3) ou (5H4) comme emballages extérieurs. — Les sacs (5H2) et (5H3) ne doivent être utilisés que pour les numéros ONU 0082, 0241, 0331 et 0332. — Pour le numéro ONU 0081, les sacs ne doivent pas être utilisés comme emballages extérieurs. 		

132	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 132 (Méthode d'emballage ONU EP 32)	132
a) Objets constitués par des enveloppes closes en métal, en plastique ou en carton, contenant un explosif détonant ou constitués par une matière explosible/détonante à liant plastique		
<i>Emballages intérieurs :</i>	<i>Emballages intermédiaires :</i>	<i>Emballages extérieurs :</i>
Pas nécessaires	Pas nécessaires	Caisses en acier (4A) en aluminium (4B) en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u>
b) Objets ne comportant pas d'enveloppe fermée		
<i>Emballages intérieurs :</i>	<i>Emballages intermédiaires :</i>	<i>Emballages extérieurs :</i>
Feuilles en papier en plastique Récipients <u>en bois</u> en carton en métal en plastique	Pas nécessaires	Caisses en acier (4A) en aluminium (4B) en bois naturel, à panneaux étanches aux pulvérulents (4C2) en bois naturel, ordinaires (4C1) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u>

144	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 144 (Méthode d'emballage ONU EP 44)	144
<i>Emballages intérieurs :</i>	<i>Emballages intermédiaires :</i>	<i>Emballages extérieurs :</i>
Cloisons de séparation dans l'emballage extérieur Récipients <u>en bois</u> en carton en métal en plastique	Pas nécessaires	Caisses en acier (4A) en aluminium (4B) en bois naturel, ordinaires (4C1) avec doublure en métal en bois reconstitué (4F) avec doublure en métal en contre-plaqué (4D) avec doublure en métal en plastique expansé (4H1) <u>en un autre métal (4N)</u>
PRESCRIPTIONS SPÉCIALES D'EMBALLAGE OU EXEMPTIONS :		
— Pour les numéros ONU 0248 et 0249, les emballages doivent être protégés contre toute entrée d'eau. Lorsque des ENGINES HYDROACTIFS sont transportés non emballés, ils doivent être munis d'au moins deux dispositifs indépendants de protection permettant de prévenir toute entrée d'eau.		

Chapitre 5

CLASSE 3 — LIQUIDES INFLAMMABLES

(...)

306	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 306	306
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies. Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p>		
<p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p>		
<p>(...)</p>		
<p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p>		
<p><i>Caisses</i></p>	<p><i>Fûts</i></p>	<p><i>Jerricans</i></p>
<p>en bois (4C1, 4C2) en bois reconstitué (4F) en carton (4G) en contre-plaqué (4D) en plastique rigide (4H2) <u>en un autre métal (4N)</u></p>	<p>en acier (<u>1A1</u>, 1A2) en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2) en carton (1G) en contre-plaqué (1D) en plastique (1H2)</p>	<p>en acier (<u>3A1</u>, 3A2) en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</p>
<p>(...)</p>		

Chapitre 6

**CLASSE 4 — SOLIDES INFLAMMABLES ;
MATIÈRES SUJETTES À L'INFLAMMATION SPONTANÉE ;
MATIÈRES QUI, AU CONTACT DE L'EAU,
ÉMETTENT DES GAZ INFLAMMABLES**

(...)

416	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 416	416																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; width: 33%;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left; width: 33%;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left; width: 33%;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (1A1, 1A2)</td> <td>en acier (3A1, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (1B1, 1B2)</td> <td>en plastique (3H1, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (1H1, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (1A1, 1A2)	en acier (3A1, 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (1B1, 1B2)	en plastique (3H1, 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (1H1, 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (1A1, 1A2)	en acier (3A1, 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (1B1, 1B2)	en plastique (3H1, 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (1H1, 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

418	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 418	418																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; width: 33%;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left; width: 33%;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left; width: 33%;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (1A2)</td> <td>en acier (3A1, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (1B1, 1B2)</td> <td>en plastique (3H1, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (1H1, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (1A2)	en acier (3A1, 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (1B1, 1B2)	en plastique (3H1, 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (1H1, 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (1A2)	en acier (3A1, 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (1B1, 1B2)	en plastique (3H1, 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (1H1, 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

421	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 421	421																								
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Tous les emballages ci-après doivent respecter les spécifications de performances du groupe d'emballage II.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique expansé (4H1)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique expansé (4H1)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		en plastique rigide (4H2)			<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																								
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																								
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																								
en carton (4G)	en carton (1G)																									
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																									
en plastique expansé (4H1)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																									
en plastique rigide (4H2)																										
<u>en un autre métal (4N)</u>																										

422	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 422	422																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Tous les emballages ci-après doivent respecter les spécifications de performances du groupe d'emballage II.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)		en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)			<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)																						
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)																							
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

Chapitre 7

**CLASSE 5 — MATIÈRES COMBURANTES ;
PEROXYDES ORGANIQUES**

501	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 501	501																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies. Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="left"><i>Caisses</i></th> <th align="left"><i>Fûts</i></th> <th align="left"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

506	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 506	506																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies. Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="left"><i>Caisses</i></th> <th align="left"><i>Fûts</i></th> <th align="left"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

509	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 509	509																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

522	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 522	522																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

(...)

Chapitre 8

**CLASSE 6 — MATIÈRES TOXIQUES ET
MATIÈRES INFECTIEUSES**

(...)

610	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 610	610																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="left"><i>Caisses</i></th> <th align="left"><i>Fûts</i></th> <th align="left"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

612	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 612	612																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table border="0"> <thead> <tr> <th align="left"><i>Caisses</i></th> <th align="left"><i>Fûts</i></th> <th align="left"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

614

INSTRUCTION D'EMBALLAGE 614

614

Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.

Les emballages uniques ne sont pas autorisés.

EMBALLAGES COMBINÉS :

(...)

EMBALLAGES EXTÉRIEURS :

Caisses

en bois (4C1, 4C2)
en bois reconstitué (4F)
en carton (4G)
en contre-plaqué (4D)
en plastique rigide (4H2)
en un autre métal (4N)

Fûts

en acier (1A1, 1A2)
en aluminium (1B1, 1B2)
en carton (1G)
en contre-plaqué (1D)

Jerricans

en acier (3A1, 3A2)

Chapitre 10

CLASSE 8 — MATIÈRES CORROSIVES

 Rectificatif au Règlement type de l'ONU

(17e édition révisée)

ST/SG/AC.20/1/Rev.17/Corr. 1 :

807	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 807	807																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

809	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 809	809																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

813	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 813	813																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

815	INSTRUCTION D'EMBALLAGE 815	815																					
<p>Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.</p> <p>Les emballages uniques ne sont pas autorisés.</p> <p>EMBALLAGES COMBINÉS :</p> <p>(...)</p> <p><i>EMBALLAGES EXTÉRIEURS :</i></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Caisses</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Fûts</i></th> <th style="text-align: left;"><i>Jerricans</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>en bois (4C1, 4C2)</td> <td>en acier (<u>1A1</u>, 1A2)</td> <td>en acier (<u>3A1</u>, 3A2)</td> </tr> <tr> <td>en bois reconstitué (4F)</td> <td>en aluminium (<u>1B1</u>, 1B2)</td> <td>en plastique (<u>3H1</u>, 3H2)</td> </tr> <tr> <td>en carton (4G)</td> <td>en carton (1G)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en contre-plaqué (4D)</td> <td>en contre-plaqué (1D)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>en plastique rigide (4H2)</td> <td>en plastique (<u>1H1</u>, 1H2)</td> <td></td> </tr> <tr> <td><u>en un autre métal (4N)</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(...)</p>			<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>	en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)	en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)	en carton (4G)	en carton (1G)		en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)		en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)		<u>en un autre métal (4N)</u>		
<i>Caisses</i>	<i>Fûts</i>	<i>Jerricans</i>																					
en bois (4C1, 4C2)	en acier (<u>1A1</u> , 1A2)	en acier (<u>3A1</u> , 3A2)																					
en bois reconstitué (4F)	en aluminium (<u>1B1</u> , 1B2)	en plastique (<u>3H1</u> , 3H2)																					
en carton (4G)	en carton (1G)																						
en contre-plaqué (4D)	en contre-plaqué (1D)																						
en plastique rigide (4H2)	en plastique (<u>1H1</u> , 1H2)																						
<u>en un autre métal (4N)</u>																							

824

INSTRUCTION D'EMBALLAGE 824

824

Les prescriptions générales d'emballage de la Partie 4, Chapitre 1, des Instructions techniques doivent être remplies.

Les emballages uniques ne sont pas autorisés.

EMBALLAGES COMBINÉS :

(...)

*EMBALLAGES EXTÉRIEURS :**Caisses*

en bois (4C1, 4C2)
en bois reconstitué (4F)
en carton (4G)
en contre-plaqué (4D)
en plastique rigide (4H2)
en un autre métal (4N)

Fûts

en acier (1A1, 1A2)
en aluminium (1B1, 1B2)
en carton (1G)
en contre-plaqué (1D)
en plastique (1H1, 1H2)

Jerricans

en acier (3A1, 3A2)
en plastique (3H1, 3H2)

(...)

(...)

Partie S-7

RESPONSABILITÉS DE L'ÉTAT

(...)

Chapitre 2

ENTREPOSAGE ET CHARGEMENT

(...)

DGP/23-WP/3 (anglais seulement), § 3.3.3 :

2.3 Séparation des matières et des objets explosibles

Note.— La sécurité des matières et des objets explosibles serait plus grande si chaque type était transporté séparément, mais des considérations pratiques et économiques font obstacle à cette situation idéale. Concrètement, pour atteindre un équilibre adéquat de la sécurité et des autres facteurs pertinents, il faut que, dans une certaine mesure, des matières et des objets explosibles de plusieurs types soient transportés ensemble.

2.3.1 La mesure dans laquelle des explosifs de la classe 1 peuvent être placés ensemble en vue de leur transport est fonction de leur « compatibilité ». Les explosifs de la classe 1 sont considérés comme étant compatibles s'ils peuvent être transportés ensemble sans augmenter de façon significative soit la probabilité d'un accident soit, pour une quantité donnée, l'ampleur des effets d'un tel accident.

2.3.2 Les matières et objets explosibles relevant des groupes de compatibilité A à K et N peuvent être transportés en conformité avec les dispositions suivantes :

- a) les colis portant la même lettre de groupe de compatibilité peuvent être placés ensemble, peu importe le numéro de leur division ;
- b) d'ordinaire, les colis dont les lettres de groupe de compatibilité sont différentes ne doivent pas être placés ensemble (peu importe le numéro de leur division), sauf dans le cas des groupes de compatibilité C, D, E et S, comme l'expliquent les § 2.3.3 et 2.3.4 ci-après.

2.3.3 Les explosifs relevant des groupes de compatibilité C, D et E peuvent être placés ensemble.

2.3.4 Les explosifs du groupe de compatibilité S peuvent être placés avec des explosifs de tous les groupes de compatibilité autres que A et L.

2.3.5 Les explosifs du groupe de compatibilité L ne doivent pas être transportés avec des explosifs d'autres groupes de compatibilité. De plus, ils doivent être transportés uniquement avec des explosifs du même type au sein du groupe de compatibilité L.

2.3.6 Le Tableau S-7-1 donne des indications sur la séparation des colis contenant des explosifs relevant de groupes de compatibilité différents. Un « X » à l'intersection d'une rangée et d'une colonne indique que les matières et objets explosibles relevant des groupes de compatibilité en question doivent être séparés. La méthode de séparation (p. ex. distance minimale entre explosifs incompatibles et/ou séparation d'explosifs incompatibles par d'autres marchandises) doit être approuvée par l'autorité compétente, compte tenu du danger de transmission de l'onde de détonation entre les différents explosifs.

Tableau S-7.1. Séparation des matières et objets explosibles

<i>Groupe de compatibilité</i>	<u>A</u>	<u>B</u>	<u>C</u>	<u>D</u>	<u>E</u>	<u>F</u>	<u>G</u>	<u>H</u>	<u>J</u>	<u>K</u>	<u>L</u>	<u>N</u>	<u>S</u>
<u>A</u>		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<u>B</u>	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
<u>C</u>	x	x				x	x	x	x	x	x	x	
<u>D</u>	x	x				x	x	x	x	x	x	x	
<u>E</u>	x	x				x	x	x	x	x	x	x	
<u>F</u>	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	
<u>G</u>	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	
<u>H</u>	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	
<u>J</u>	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	
<u>K</u>	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	
<u>L</u>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	¹	x	x
<u>N</u>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
<u>S</u>	x										x		

¹ Voir le § 2.3.5 ci-dessus.

(...)

— FIN —